

# DUŠEVNI LIST

g. Zver Joško, knjižničar  
Črensovci Sl. Krajina

Mesečne verske novine.

Vu imarske evang. Šiniorije reditelj  
i MURSKA SLOVINA  
FLISAR JÁNOŠ, Murska Sobota.  
Če. (Naš Dom) si se morejo v Puconce pošilati.  
čna št. 13,586; imé „Dúševni list“ Puconci.

Cejna na cejlo leto 20 Din., v zvönstvo 30 din.,  
v Ameriko 1 Dol., edne numere 2 din.

Naprejplačilo  
gorivzeme vsaki evang. dühovnik i vučitel.

## Novo leto.

„Zato, či je što vu Kristuši, novo stvorjené je. Ta stára so prešla, ovo vsa so nôva včinjena“ (II. Kor. 5,17.)

Vrêmen teče, kak voda v potôki. Človek niti dobro v pamet ne vzeme i tam stojí pred nôvym letom; z nôvym vúpanjem i skrbjôv. Pri meji toga stároga i nôvoga leta vsaki človek nikaj nôvoga čáka. Sam nevê, ka, ali čáka nikaj, ka bi naednôk nikšo čudno formo spremênilo eto z nevolami i mantránjem puno zemelsko življénje. Spremênilo tak, ka bi naj mi tûdi lehko z radostjov goriskríčali z Pavel apoštolom: „... ta stára so prešla, ovo vsa so nôva včinjena!“

Nôvi, náčiši so postanoli lüdjé, kak so do etiga mao bili; odürjávanje je vesnolo z srcá njigovoga i srcé njim je napunjeno z lübéznostjov. Te močnêši nedene na nikoj toga slabêšega, nego njemi z radostjov pomága nesti bremen njegovo. Nega več nemární, lehkoški, z svoje familije šoršom se nê brigajôči môžov, samo skrblívi očevje jestejo, kî z znojom svojega obráza, z trûdavov svoji mozganov se borijo za lepšo bodôčnost svoje familije. Nega zaprávlajôči, samo z cifranjem se brigajôči žensk, samo smehéčega obráza, lübéznívoga srcá továrišice i matere jestejo, kî z krotkim srcom, z moléčov dûšov oprávlajo svoje pozvánje.

Nega lehkoški, pijáni fantov, kî Go-

spodnoga Bogá ne čestijo, bližnjega ne poštújejo; samo resni mládi lüdjé jestejo, kî poslühšajo na čedno rēc i pôleg práve dûšne vêsti se priprávľajo na pošteno živlenje. Nega za divatom bižéči, sramnost nê poznajôči deklín; samo vrle, bistri rôk, bistri nôg i mûdnoga jezika devojke jestejo, kî se kak bogábojéče krstšenice priprávľajo na žensko i matersko čest.

Nega od mraza trepetajôči, od gláda mérajôči nevolni sitomákov, pa tûdi oni nega, kî silje pa drûgo hráno vničujejo, naj prê dragša bô, nega multimilionerov, kî ne vejo, kelko pênez májo i nega tákši, kî niti edne pare nezmorejo pri hiži, samo zadovolni lüdjé jestejo, kî májo te vsakdenéšni krüh; ár te zemelske dáre pravično raztálajôča krstjanska lübézen kraluje na svêti.

Nega več tákši dovic i sirotic, kî so v bojni zgûbili svojega lüblénoga, ár národ več ne vzeme vrôko orožje prôti drûgomu národi. Mesto bojne blagoslovleni mér kraluje, edno čidno vküpdržánje, naj se z pomočjov vsê národov zozida ona lepša bodôčnost, gda bodo lüdjé v Očanaši „... pridi k nam Tvoje králestvo...“ etak molili: Díka bojdi Tebi, Gospodne, ka je prišlo k nam Tvoje králestvo.

Nega prázni cerkve ešče te prôsne nedele nê, ár so človôča srca napunjene z hválodávanjem i lübéznostjov prôti Bôgi za one telovne i dúševne dáre, šterimi Oča nebeski den za dném obilno obdaruje deco svojo.

Nega žalostni skuz, staranja, ár se radost lašči na vsakom lici, bláženost silja z vsaki oči v onom bláženom nôvom leti, v šterom bi mi tudi lehko vesélo goriskričali z apoštolom: „... Ovo, ta stára so prešla, vsa so nôva včinjena!“

Ali kak daleč smo mí ešče od ednoga tákšega nôvoga leta! Pa itak kak blúzi! Daleč smo te či neščemo prerazmíti, ka apoštol pred têmi sv. rôzami právi: „Záto, či je što v Kristuši“ nôvo stvorjené je.“ Ali či prerazmimo, ka v Kristuši, tô pôleg Njegovoga sv. evangeliuma moremo živetí, či nôvi stvor šcéno budi, te je tô bláženo nôvo leto blúzi. Blúzi záto, ár či bodemo nôvi, Bogá bole bojéci i slúžeci stvor, te tudi svét postáne nôvi okôli nás. Zemla ne bode več mantre plačen dol, nego pod Kristušovim králestvom mérno živôči národov blážena domovina, živlénje pa nô brezen, nego od Gospodnoga Bogá dánno opravilo, štero z veséljom oprávlamo Bôgi na diko, sebi pa na dûševno zveličanje.

Ali brezi Kristuša nigdár ne príde tô bláženo nôvo leto, štero zopston čákamo tečas, dokeč lüdi hamišni Kristušje, odkúpitelje zapelávajo, kem je odúrjávanie i prisiljávanie orozje i v groznosti bojne

iščejo diko svojo. Dokeč lüdjé od tákši Kristušov čákajo odkúplenie i se spozábijú z toga, ka je klúč lepše, bláženého bodočnosti v rokaj té têlovčinjene Bože Lübészni, v rokaj Jezuš Kristuša, tečas ostáne vse po stárom; svét i živlénje puno skuz, staranja, nevôle.

Žalosno, ka so lüdjé dûhovno tak glúhi i slépi, ka se dájo zapelávati i z nôrov silov vôzprobajo zblôdne pláne vsakoga zblodjenoga, hamišnoga mešiaša, či príde z komunizmušom, ali z kakším šté — „izmušom.“

Tisti plám pa, šteroga je nam Oča nebeski poslo potom Kristuša, pa zavržejo. Zopstom glásijo krstjanske cerkvi odkúplenie svéta potom lübészni. Tô je ešče eden národ nô výzprobo. Nega dežele, gde bi lübézen do Gospodnoga Bogá i do bližnjega bio glávni zákon. Pa se tû, z programom Jezušove lübészni more začnoti zidanje lepše i bláženého bodočnosti. Tô je edino právi fundament.

Dnes, gda je vsaki národ do vüh naklajeni z orozjem i gázbombami, smo ešče daleč od onoga bláženoga nôvoga leta. Na vráta toga nepoznánoga nôvoga leta je edno svéto Ime zapísano, štero batrúje, trôšta nás — tô imé: Jezuš. Či z tem

## B. Mihála erbija.

Čudna držela je Lübészni orság. Krao je v njem srcé, pamet pa samo tákše ministersko pozvánje má v toj drželi. Krao srcé včási poslúša na tanáč svojega ministra, ali nájvečkrát po svojoj vôle i pámeti hodi, kraluje, naj se čemerí gospón Pamet. Ništerni právijo, ka je tô nô vrédi, ár je môdrost itak pri pámeti. Tê tudi májo nikšo pravico, ali Lübészni orsági se itak tisto godi nájvečkrát, ka srcé šcé. Pa je tô tudi vrédi tak.

Pörgarje Lübészni orsága so tákši lüdjé, od šteri bi mrzlo premišlávanje zopston bilô čakati. Té srcé vodi. Vé človôče bláženstvo je tô, či má lepa želenja i se tá želenja spuniyo.

Pa srcé je tudi žmetno zapovedávati. Gde njemi pa zapovedávajo, toga konec je nájvečkrát késno žalúvanje.

Zapovedávati je ščela tudi B. Mikloša vdovica, gda je žvédla, ka se je njeni sin, Mihál v T. Ánico zagľeo.

— Drágo dête, sin moj, ne hodiš po dobroj pôti. T. Ánica je že v váraši slúžila, pa tam skoron vsakša deklina zgubi svojo poštenosť. Tákši fant, kak si tí, si lehko prebéra med poštenimi i bogatimi kméčkimi čerámi, nô ka bi si tákšega kôdiša zeo.

Naš rod je stári, gotovo so B.-i plemenitášje bili. Ešče bi zdâ najšli pésko kôžo\*) i velikov pečáťov, či bi je med stárimi papéri iskali. No pa je tisti lepi grûnt, šteri za menov ostáne, tudi nikaj.

Mihál je brez vôle sedo na šámerlini v kühinji, na obrázi njemi se je niti edna grba nô spremenila, pa je veliki znotréšnji boj bojüvo.

\*) Plemenitáške diplome so na pésko kôžo bili písane.

svéti Iménom začnemo i nadaljujemo i dokončamo tó leto, te bomo i mí prvle sledi z radostjov pravli: „... ta stára so prešla, ovo vsa so nôva včinjena!“

JUVENTUS.

## Nôvoga leta senja.

Pisala: Zmaila Ida. — Posl. Silvánus.

Silvestrov večér je. Kling, kling! — — — Poslühajte, zvoni! Što more bidti tak kesno? Ovo, zdâ vu krôž ti veseli gôstov eden nôvi gôst stôpi. Nebeški mér se sveti na njegovom obrázi, poniznost, lübézen i edna nezrečena visikost i plemenitost se vidi na nlegovoj celoj postávi.

Prijaznivo ga pozdrávijo; on je te lübezni prijátel te hiše, na šteroga se je že žmetno čakalo. Lübeznivo odgovori na vsakšega gôsta pozdrávlenjá, vsakšega pohľadne z ednim do dôše vidôčim pohľadom i si na zádne med njé séde na sredino toga krôža. Ta veselnosť se zdâ na edno tih poslühšanje obrné, ár vsakši zná ka te prijátel nika nájnáčišega ščé.

Ete si zdâ rēsan naprê vzeme dvê knigi. Z kôpami napunjene knige so bilé tó i eden čuduvajúci „Ah“ se je čuo vu cêlom drûštvi.

Vrôke si zeme edno i záča jo obračati: Že je zemázana od dosta nücanja. Na vnôgi mestaj

žé raztrgana, edni lísti že sploj falijo. Napisek se že komaj vidi čteti: „To stáro leto“.

Te prijátel záča obračati te liste vu njej. Čudni kôpi so tó, štere on tomi drûštvi káže. Tühinski i döñok poznani kôpi. Te knige žitka poti kážejo od zibele do groba. Edno dête se narodi, velika je radost roditelov; ali — ovo — že na drûgoj stráni po njega pride te smrtni angel, naj to gingavo rôžico vu eden lepši pùngrad odnesé i gda se ta tiha nôč razprestré obri zemlé, odnesé te angel to dête vu náročaj svoji proti zvêzd králestvi. Ti z žalostjov oklajeni roditelje z boléčim srcom pitajo: „Ah, Gospodne, zakaj?“ Te odgovor se njim nazál glási: (Jánoša ev. 13, 7): „Ka jas činim ti zdâ neznaš, spoznaš pa potom.“ — — Pá eden líst dale. Edna konfirmácia. Pred oltárom stojijo kak rôže cvetéči mladénci. Edni med njimi májo na glávi eden križ, drûgi pa zvêzdo: „Tisti, ki obri sébe križ májo, so oni, ki vu svojem bodôčem življenji svojo lastivno volô proti postávijo Božoj vôle, proti stvoriteľa vôle, od šteroga postáne križ. Tisti pa, kí zvêzdo májo obri sébe, so oni, ki vörno nasledujejo svojega Gospodna i Zveličiteľa, komi zdâ rávno vekivečno vörnost priségajo, ka do se vu svojem bodôčem žitki vu tihoj delavnosti za Njega svétili, kak zvêzde. (Dâniel 12, 3.)

Tak erčé te prijátel na to pitanje, ka kaj znamenuje te križ i ta zvêzda obri te decé.

Pa je materi ešce nê sfalila rēč.

— Ka bi pravo k tomu, či bi zaprosila Č. Ádama čér? Rada bi te zéla, tak mislim. Či se ti pa tá ne vidi, tam je M. Žofa. Lépa i bogáta je. Naednôk bi prvi človek büo vu vési. Od tébe visí, pomisli si dobro, moj sin.

Mihál je na tó tûdi nikaj nê odgôvoro.

— Sramota bi bila za našo cêlo familijo, či bi si Ánico zeo. Pa tó sramoto rávno tí ščes prinesti na nás? Vidiš, brat, siromák ti je betežen. Tú nás povrže nede dugo. Na mojou glávi ostánejo sirotičje. V tebi mam vse vüpanje, ka boš mi na pomôč.

Mihál je na tó tûdi nê meo rēči.

— Pa si tó tûdi moreš zamerkati, ka či si tó deklo zemeš, od méne nikaj ne dobiš. Vô te zaprému z erbije.

— Z očinoga tála me nemrete vózapréti, — samo telko je odgôvoro.

Očin tao je máli büo. Edna kuča na konci vési i pét plügov zemlé i z toga eden tao je Dávida, brata. Ali Mihál se nê prestrašo. Gda je mati hénjala, gori je stano, vzeo je klobük i naravnôč je šô k Ánikovim.

Ánica je sáma bila domá. Doli ga je posedila na klôp na trnáci. Mihál jo je brez vsáke ceremonije pítao:

— Ánica, ali bi mela volô mi žena bidti?

— Mela — büo je krátek odgovor.

— Či bi pa mela, te pa hodi z menov k dühovníkovi. Zdâ, počákam te.

Môž i žena sia postanola. Materin blagosllov i brata lübézen njidva je nê sprevájala v ono málo kučo na konci vési, v štero sta se odselila. Tó je tam ostalo v onoj velikoj zidanoj maternoj hiži. Ali záto sta se za srečnoga čutila.

V málomograček i na pár plügov zemlé

Ali te knige se dale obrnéjo. Zdá se edna cérkev vidi, vu šteroj eden miádi záročni pár vu žitka hišni závezek šče stôpiti. Ali čudno, on dühovnik, šteri na képi svoje roké blagoslávajúč razprestré obri toga mládoga pára, rávno tákši obráz má, kak ete naš prijátel, i med tém njima eden drágji zdávanjski šenk dá vu srce njihovo i té šenk je; Vörnost, lübézen, stálnost i eden drúgoga spoštúvanje.

Ali te prijátel nam na dale dá vu te knige poglédnoti. Eden mládi dečko, od lahkomišelní prijátelov vodjeni je na skvarjénja pôt prišo i z strašnov náglešov se pašči vu prepast, vu nevolo. Ali stoj! Od nevidôči rôk de na kráji skvarjénja globočine nazájzadržáni. Trepetačoč pita: „Gospodne, ka mi je činiti, naj se rešim?“ Na tó ete odgovor dobi: „Veri vu Jezuš Kristuši, te boš bláženi i oslobođeni. Na tó goristáne z kôlin, na šteri je kléčao i ide proti ednomi brégi, na šterom eden velki križ stoji, na šterom eden vu krvi goriprebiti visi. Tam se na obráz vrže, obiné te križ i skuzéči se moli: „Ah Jezuš, ti sin Boži, smiluj se nad menom,“ dokeč stálnost zadobi vu srce, ka je goriprijéti. Gda se je okôli zgledno, naj vidi ka je tó za môči bilô, štera ga je od toga strašnoga spadája nazájzadržala, té se je prebudo i vido, ka so tó njegove materé vörne molitvi i zdříhavanja bilà.

Ešče dosta, dosta képov. — Dožívlenja ednoga dûgoga žitka, i vnôgi lét, vesélo, žalostno,

sta jedrno delala. Obá sta skrbniva bilá. Zorja njidva je že, mrak pa ešče vóni najšo.

Hiža i dvorišče, štero se je vedno povekšávalo, se je vse leščilo od čistoče. V ôknaj so se lèpi muškatiinje smeháli. Nišče je nê mogo tak mimo, ka bi je nê občúdivo. Céla vés je gúčala od té mále hižice i od skrbnosti njé stančarov.

Komaj je priteklo leto, že sta štalo dalá cimprati. Dvá máliva konja si je spravo Mihál i po foringi je hodo. Kravo sta tûdi kùpila. Dvorišče je pa puno kokôši, piščenec, réc i gôsi bilô. Njl lármanje se je daleč čulo. Samo B. Miklošova vdovica je nê ščela od vse toga nikaj nê znati.

Pa so vesničarje ne samo Mihála, nego zdâ že tûdi njegovo ženo záčali prestimati. Pomalí so pozábili, ka je vu váraši slûžila, za koj

so njim kázala vu različni redáj, dokeč so na konci k ednomi nôvomi táli prišli, gde je edna velka sôdba bila videti. Na sredini je eden k človečemi sini prispodoben kralúvao, z očmi, kak ognjeni plamén; té je sôdo. Velika vnožina je bila okôli njega, ki so trepetali i drgetali drúgi pa vu vúpanji se radúvajôči. Na ednôk se samo čuje; „Dáj račun od tvojega šafarstva; od tvojega živlénja; od vsakše nepotrébne rēci, štero si povedo; od vsakšega talentuma, šteroga je tvoj Gospôd na tébe zavüpo.“

Edna cáglost je obišla one, ki so kre nje-gove lève rôke stáli. Oni so od Gospodna talente, tô je dobrôte zadôbili, z šerimi bi mogli pomáhati i nevôle vtišati, gde je na tô potrêbčina bila; ali oni so nemární bili, samo so na sèbe, na svojo dobrodôdenje i zadovolnost mislili i glédali. Ovo zdâ pa eti stojijo z práznimi rôkami. Eden zamanski žitek, edna zgüblena žitka môč, či bár ka so na svéti mogôče kaj napravili, ali ka je to glávno, tô so zamûdili, zásplali. Tak je šlo tô pitanje dale i pri vsakšem na dale je v njihovo dûšno vést vdarilo: „Ti si on človek.“

Na ednôk so samo čúli oni, ki so na desnici toga Sodnika stáli, ki so svoj gwant zéprali vu ágneča krvi: „Hodte k meni, vi blagoslovleni Oče mojega i vzemte králestvo, štero je vam priprávleno!“ Tim drúgim se pa glási: „Odidte od méne, vi prekunjeni, vu ogen, šteri

volo so jo prvle dojglédali. Dobre vertinje so v guč stanole ž njôv, v cerkvi so si k njê sele.

Prišo je tûdi štrk k Mihálovim i ednoga tak čvrstvoga pojblča je prineso, ka se njemi je komaj pár najšo vu vési. Za njim je prišlo več, deklice i pojbiči. Vsevküper širje.

B. Miklošovojo so ženske gúčale od vsega, ali ona je na tákše gláse niti edno rêc nê od-govorila.

Trde nature ženska je bila. Či je kaj vò-povêdala, tisto je zdržala, či bi se njê vglíh srce počilo.

Ali hûdi časi so prišli na njeno bogáto hižo. Dávid je vedno vehno. Doktor i poteka sta odnesla slèdnjo paro od hiže.

Nê je bilô delavca na preci velkom i za-duženom grünti. Vse z tûhinci datí odpraviti je pa nê hasek gazdi. Gda je pa tûdi ona obete-

je šatani i njegovim angelom pripravleni.“ I oni si z ednim dvojčim i cágostním kričom zakrijejo obráz svoj i trôbijo: „vi bregovje, pořušte se na nás i planine pokrite nás!

Z pár listmi na dale je pokázo te prijátel tim čuduvajčim gôstom njihovo lastivno živenje, kak so oni vu prefekôči létaj vandrali, živeli — i zakrivili. Od dosta nesreče i nevôle jih je te lübeznivi Oča nebeski obvarvalo! Kejko dobrôte njimi je darovalo, ali oni so nezahválni i nevorni bili. Kak hitro so ta vzéta dobra pozabili i na strán potisnoli i kak sploj navádno so vzeli vse blagoslove i darila nebeskoga Stvoritele. Sramuvajči sebé so glédali eden na drúgo. Ja tô je zaistino tak bilô; vu strašnej resnici je vido zdâ vsakši svoje pokvarjeno srce. Te svetléče, vse skôzvidôče oči toga prijátela so se na vsakšega jedinoga zglednole i pri vsakšej nelüběnosti i prestoplenjê je bilô, da bi li njegove oči pravle: „Čínte pokôro i povrnte se!“

Ali na zádnjej stráni té knige je eden drági kôp bio videti, pod šterim je napisano bilô: „Hodte k meni, ki ste obtrúdjeni ino ste okljeni i jas vam počinek dam!“

Gda je to drúštro od vsega toga malo k sebi prišlo, té je te prijátel naprê vzeo to drúgo knigo. Tá je ešte sploj nôva bila. Odgoraj na tábli se je čteti dalô: „Nôvo leto.“ I na prvoj stráni: „Z Gospodnom začni vse! Molí i delaj!“

žala, vèrstvo je začnolo na nikoj idti, vedno i hitro je menše i menše gračivalo, tak, kak se pa cuker otáple vu vôdi.

Skrb i bolečina sta jo tak potrala, ka se je niti Dávidovoga konca nê včákala, pred njim se je odselila vu ono vökivčno domovino. Na sprêvodi je cêla vés tam bila, samo je Mihál falio. V tom tåli je materin sin bûo. On se je domá jôko. Tüdi nišče je nê píto, gde je. Vsi so znali, ka ga je mati zatajila.

Za njov je nê dugo odišo tüdi Dávid. Ne volno, betežasto dovico je nihao za sebov i štiri sirotiče.

Komaj so ga pokopali, že se je oglásio boben na B. Miklošove nigda gizdávom dvorišči. Na té glás so se srca tam v onoj máloj kuči genole. Eden je nê pravo nikaj, samo sta eden drúgoga v oči poglednola i že sta znala, ka si

Ti drúgi listi so ešte čisti bili. Na pitajôče po-gléde toga drúštra erčé te prijátel: Vaš žitek je edna ešte nejnapisana kniga, štora se samo po vaši delaj i vandranji napiše. Paščite se, naj ta kniga toga „Nôvoga leta“ z prijétnimi kôpmi, z vüpanjem vu Bôgi i z gorialdúvajčov lüběnostjov bode napunjena. Ali obervsega pa: verostújte i molte, ár nevête ni vôre, ni hipa, gda se vašega žitka knige dolizapréjo!

## Vu tühini.

Daleč, daleč vu tühini,  
Kakti od mojí lübléni,  
Sem v daléko odposlana  
I na sébe zaníhána,  
Si dostakrát premišlávam,  
Vu glávi tužno zbrodjávam.

Drága moja domovina,!  
Tí si cil mojga želénja,  
Trôšta jedna vretina  
I vüpanje sna mojega.  
Vüpam se záto gedrno,  
Ka bom ednô pá vídla njô.

Kak se lehko veselijo,  
Šteri eti nehodijo.  
Spêvala bi si, kak ftica,  
Či bi med mojimi bila.  
Ali zdâ sem sirotica,  
Ki nindri nema nikoga.

eden i ov misli. Mihál si je globoko zdehno i šô je tüdi on na licitácijs. Že so vse raznesli, gda je tá prišo. Vдовici i sirotičom je nê ostalo drúgo, kak gwant, šteroga so na sebi mell.

Zdâ so vši začüdeno glédali Mihála:  
— Ka pa té išče tú?

Mihál je preražmo ž njigovga pohleda pi-tanje i je samo telko odgôvoro: — Mojo erbijo iščem. Z tem je prijo za roké vse štiri sirotiče. Tåho je grátalo, samo se je vдовica jôkala. Küšnola je deco i püstila jo je, ár bi niti ednoga nê mogla hrániti. Služit je odišla, sirotá i tam je mrla.

Mihál i žena sta pa gori zhránila deco i té osméró decé je nigdár nê čutilo, ka so si nê právi bratje i sestre!

*Poslov.: Juventus.*

Kelkokrát se mi senjalo,  
Ka sem vidla mamo svojo,  
Ah, gda sem se prebūdila  
I okoli se zglédnola,  
Teda sem na pamet vzéla,  
Kaj je samo senja bila.

Lépa moja domovina,  
Prékmurske zemlé krajina,  
Jáko daleč od tébe v kraj  
Sem lúčena v tühinski kraj,  
Ali oča vsamogôči  
Me pá zná nazáj pomočti!

On na méne tudi skrb má,  
Ka mi trbê, vse mi podá,  
Kak mati svojmi deteti,  
Tak On z menov tudi čini.  
Zdâ pa z Bôgom vši ostane  
Na priestno pávidenje!

Z Francoskega poslala:  
Temlin Maria z Vaneča.

## Cérkvi poroblenje v-vezdášnjem vrêmeni.

Naše evangeličanske sv. materé cérkvi hištoria, vu vrêmeni pregánjanja vere od nestanni poroblenj cérkveo guči. Vu Prékmurji bodôči zdeseti cérkveo je nájduče ostála bedenička ev. cérkev, štero sz z-meklami i omelomi oborožene ženske strážile i bránilie. Prôti slabim ženskam posláne vojáke je sram bilô, i dugo so se nê šteli žnjimi bojûvati. V-1732-tom leti je i tá v kraj vzéta. Hvála Bôgi, ka je tô dobro dávno bilô!

I oh velka čuda, vu vezdášnjem vrêmeni se je tudi zgôdilo, ka je evang. cérkev z-silov poroblена. Vu Polskom orsági, Chorošci zvánom váraši se je láni oktobra 15 ga zgodilo. Choroščka evang gmajna si je v 1910-tom leti edno lépo cérkev dala zozidati, velika radost je bila med gmajnarmi. Mála gmajna je z-jezero dûš stála i tê so navékše siromaški derárje bili. Lehko si premislimo z-kak velkov težkôčov so bili spodobni one stroške vöpláčati. Ali verevréle dûše so vöpláčale. Nezgovorna radost je obsela tê vbôgi vernikov srdcá. Meli so lépo cérkev, meli dûhovnoga pastéra, kántoryučitela. Zaistino, kako jelen k-hladnoj vodi hiti, tak so hitili Chorošča evang. verniki vu Božo hižo k-dûševnomi potrdjávanji.

Ali teški hipi so se približali na evang. vernike. Prišla je opüščavajôča svetovna bojna. Vnogo ev. vernikov je bojni na porob spadnolo. Dosta so ji pa, da so najvèkše delavci bili v-Sibérijo odeginali. Dûhovnik, kántoryučitel sta tudi tá mogla idti. Domá ji je jáko premalo ostalo. Komaj z-pétdesét kotrig stojéča gmajna je nê mogla dûhovnika prizvati. Tak so sami držali v-lépoj cérkvi Božo slûžbo. Popévali so i Bogá molili.

1933. oktobra 15-ga so tudi ponizno popévali vu cérkvi, gda ji je blízi samo 35 bilô navzôči. Ednôk se samo odzôna popévanje čuje, vsigdár bliže i bliže. Katholičanski plebánuš je pelao veliko vnožino lúdi, goréce svêče držéci vu rokáj, ki so v ev. cérkev prišli, plebánuš je cérkev žegnja i vônaznano, ka de poetom tá cérkev njihova.

Evangelicičanski verniki so skuzéč, med veľikov srdcá boleznostjov nihali tá svojo drágo svéto Božo hižo.

Tožbo so zdignoli pri oblâsti, šteria je nazádati zravnala porobleno cérkev. — I nazáj so jo tudi dôbili!

## Pozvánje i dužnosti presbiterov.

Cérkevna disciplina — sv. m. cérkvi obramba.

Za naše sv. materé cérkvi znotrešnje bivosti i verskoga 'zitka obrambe i ogvüšanja zroka volo, se v nájnovêši hipaj edno tákše namenjávanje káže vözobráziti, šteroga prôsto imenûvanje nam svedoči, ka je ono že vu pri začetki živôči krstšanov i vu reformácie vrêmeni blagoslovno ládalо, ali sledi je zapusteno i tápozábleno. I råvno záto nás na njega z-nôva v-žitek postávlanje pozáva gori ino opomina. Tô je tak zvána cérkevna disciplina! Tô edno je gvüšno, ka je cérkevna disciplina, či se bár v drûge forme oblikí káže vu praksi, vu krstšanski gmajnaj vsigdár bila i more tudi bidti. Cérkevne discipline potrebčine trdjenje zvón biblinski i cérkevní hištorični péld i svedôstv, gori náidemo zamerkanu vu našoj cérkevnej ustavi, gda od vernikov dûžnost guči. — *Ka je tak cérkevna disciplina?* — „Cérkevna disciplina je sv. materé cérkvi ono člnenje, pôleg štere svoje vernike k-evang. krstšanskemu pozvánju pristojno občutnost i znašanje gáj, osnávia i prívči.“ Naša autonomija svojim vernikom lépe juše ogvüša,

štere nê za mladolétne, nego za pristarne drži. — I csi že pred nami stoji više naprêprinešena žalostna zámüdnost i ka so zámüdnosti večkrát velike dûžnosti zastávlate: tak je nevtajeno za volo obarvanja i bránenja materé cérkvi dnes bole potrêbna pravična cérkevna disciplina, kak bár gdakoli? Vu cérkevnom žitki je tûdi vu vklupdržanji, v-ednorazménji ta práva môč; brezí se raztorimo, kak razvèzano snopje. Rávno záto G. Kristuš vu višjoj popôvskoj molitvi moli, naj ti njegovi edni bodejo. Znotrêšnji nepriáteľov môč dnesdén vékšo pogubel stiskáva vu sebi, kak zvônêšnji protivníkov znôva i znôva ponávľano napádanje. Nelübimo sami sebé, nelübimo evang. sv. m. cérkvi, či z vklup djâními rokami glédamo znotrêšnji neprijátelov podkápanja: nedelni, svétešni dnéov neposvetenje, Bogá kunéči zvišenost, mladézni razvûzdanost, pré-cimbe nesrámno divjánje, reverzálišov nevarnost, sekty (baptištov, adventistov, nazarénušov i t. v.) dûš ribičivanje i sv. m. cérkvi nê poštúvanje. Či G. Kristuš, te lübézni poglavar z korbácom ide nad Bože hiže svétost vtepajôče oskrumnike; či razmeti, spameten staríš za svojega otroka dobrôto gdate šibo vzeme naprê: tak sv. m. cérkev, tá dûhovna mila mati, gda disciplino želê, tô vsigdár z-one lübézni jušom i z-oblásťov čini, štera „nečini nepristojno,“ — z šterov Jezuš tûdi právi v-Oznanosti kniagj: „Povrni se, — ár či nê, naskori po tébe pridem“ . . . Potrêbna je disciplina vu sv. m. cérkvi i za toga volo, ár vernikov kotrige osnávla, njé varje, zborgáva, ednoga proti ovomi na podgovornost zbuldjáva, vernike k-materi cérkvi prikapči, vu medsebnosti je obdrži, z-rečjov svéte materé cérkvi prešimanja občútnost nêti, gáji i ogvüša.

Vu našoj sv. materi cérkvi valáni cérkevni disciplinárski, ali cérkvi obramb zákon v-etom vrêmeni vu žitek postávlanje poprêšnji cérkevni interesu nemûdno silijo. — Ali tečas, dokeč se cérkevna disciplina uprav v-žitek postávi, je pôleg ti povêdani potrêbno, da se cérkevno občinstvo na tô k-coj priprávi i ono, štero je nájfontošnêše goridánje, dobro presámnamo i pôleg njega činimo. I rávno za toga volo želêmo tô delo našim presbiterom na srdce zvázati.

Štero je cérkevne discipline nájvažnêše goridánje? Ob prvim: Zdravoga cérkevnogu dûhá ládanje i vtrdjenje. Ob drûgim: Cérkevni naprêhodéci vu prvojrsti sami sebé májo vu disciplini vôzobráziti.

Či se nánde gmajna, gde se i prešbiterje med cérkev ogibajôči, z Kristušov večérjov neživôči, ali pa na gmajne škodo reverzáliše dávajôči šereg račúnajo i na nji zitka pédo bi se nebi bilô tanáčno pred gmajnov zezávati, tam se hiba, baje zrok v-prvoj vrsti vu gmajni má iskati, štera je te nevrêdne postávila na šafarstva mesto. Gde pri naprêhodéci odebéranji na vrêdenost, na vékše cérkevne dâče plačilnike glédajo kak pa na verevrêlost i na dûhovne višosti, na „njé“ valón môže. Cérkevnoga dûhá v-tô dôb omláčenie, ali pa zablodenje se sledi nevtajeno v-túžnom nástaji skažúje i zbožen sád prináša. Prvo delo gmajne je tak samoga sebé disciplinéranje. Ali z tém záto nešemo tô praviti, ka bi disciplinárski zákonov trdost znábidti na tál-nike gledôč zobstojska bila. I tê bodo meli svojo nazájdržéco môč: gmajnarje bole pôleg dûsnevêsti ômurno v račún vzemejo svoje k-cérkvi bodôče dûžnosti; či vidili bodo, ka i sv. m. cérkev tûdi ômurno, više vsega drži svojega interesa dûžnost i nedá se naprê tákše delo, ka bi gmajnarje pédo denem na čelo gmajne ták-sega naprêhodécega zébrali, šteri je toga pôleg svojega nekrstjanskoga žitka volo nê vrêden. To nájfontošnêše nepozábimo: tô je tô vu gmajni discipline odprávlanje se vsigdár pôleg vu gmajni lâdajôčega dobrega dûhá pred očmi držaním má činiti.

Vse na tô cilajôče dobro namenjávanie je zaman, či vu prvoj vrsti pri eérkevni naši naprêhodéci nenájdemo onoga dûhá, na šteroga náidenia smo je pripozávanji, pri veredjánji, na verostüvanje, na cérkvi bránenje pôzvali i šteroga potrêbčina vere pred njé postávi. Nesmimo pozábiti, ka, ki je nê dober vernik, on nemre dober presbiter bidti. Vsáke nástave morálna višost od toga visi, nakeliko so njé kotrige tak posebno, kak navkupno morálnoga znášanja. Tô je ogvüšalo vu preminôčem vrêmeni i ogvüša vu priestnosti presbiterov rešpekt pred vernikmi; tô ogvüša njihovoga dela veliko vrêdnost i prinesè sádarodnoga njihov trûd. Pôleg samoga sebé disciplinéranja, Ober lasne korporácie, pôieg dûsnevêsti verostüvajôčega presbiteriuma dobi dûhovnik vrêle delatüvátiše.

„Verostüjte na ovcé!“ Apoštola eto opominanje se gmajn svetski naprêhodéci tûdi do stája. Gmajne obramba, čúvanje je nê samo dûševnoga pastéra odločna skrb. Zato je v-žitek postávlena vu veliki zvônêšnji varašaj tak im-

núvana : „vilice skrbnost.“ Vsáki prešbiter, pod šteroga skrbnost je edna, ali več vilic vtálana, prigledáva, obišče vernike. Tô je jásko velike znamenitosti. Né samo poprék záto, ár vernike vráčuni drži, priseljene i odseljene v-evidenciji má, nego tak nájležē na znánje vzeme ženitv; priprávanie, od reverzálišov dávanja nevarnost; vu ti vere slabí nestálnosti, od vernikov skúšavanja, decé vu veri gori hránenja i dostakrát tūdiod toga, da nájvečkrát vernikov te nájvěkši tál nití nevě, ka je njegova důžnost k-materi cérkvi.

Naša sv. m. cérkev vu probanja, vardévanja vrémeni živé. Vrémena so zbožna. Nemogôće nam je né previditi i prerazmisti nasprotnoga tábora priprávlenost. Tak znotrešnji kak zvonnéšnji protivníci nás zbudití morejo. Vidôči vrémenov znaménja, bi proti sami sebi vgréhšili, či nebi zbludjávali evang. zavédnosti, onoga dühá Lutherovoga i lehko pridenemo, onoga presbiteralskoga pozvánja vrélosti, šteroga svedôstvadzjánje je bôgše prišestnosti eden zálog. Čuvajmo, varmo mir zevsémi — ali med vsém bojdimo negenjeni od pravice, pôleg štere se zcèle môči držmo sv. m. cérkvi pravdeni jušov, pôleg pravde ednákoſti i toga svojega želénja. Med rázločne vere vadlúvánj prestori hímo svojemi vadlúvánji poštenjé spraviti i obdržati. Zodprétimi očmi vidmo k-nam nepravice i pôleg zákona na pravice fundamenti stojéči, svoja včinmo, dokeč se nepravice nezvráčijo. Vu verebránenja interesi vsegaveč ceniti mámo ono môč, štero svetcki naprehodéči poselstvo zastópa. Tak z-prešbiterov kotrig nastane on batriven šereg, šteri vu bránenji našega Siona pozvánja občutnosti gori dánje i právo diko vídi i pod ednistoga dühá vodjenjem na obládnost pozdigne našo pravico.

## Vezdášnji Babel.

Kak z Biblie známo, vu indašnjem stárom vrémeni je zemlé te nájvěkši váraš Babel bio. Tam so začnoli zídati vu svojoj nadúhotoj zvíšenosťi i môči više mere se vüpajöči gizdávi stančarje eden tak visiki törem, šteri bi do nébe ségno. Kak známo nijihovo nakanenje se je né posrečilo.

Vezdášnjega vrémena Babel je New York, Amerike te nájvěkši váraš. Više žest millionov lúdi živé v-njem, z-céle zemlé tá spiseljeni. Celoga sveta židovov  $\frac{1}{10}$  tál tam prebiva. Tali-

ánov več jeste v-njem kak v-Rími, irov več, kak v-Dublini. Zvön tê ešce dosta nemcov, jugoslávov, vôgrov, francúzov itv.

Vu tom grozno velikom váraši više 1500 rázločni vadlúvánj cerkvého jeste. Vu hiži tormov visikosti zidanji tudi Babilancov pôeldo nasledujejo. — Do etiga mao je ta najvišia zidina, ali kak tam imeeujejo Nébotičnik bila 51 kondignácijs (nastropje) 240 metrov visika Woolworth zidina. Sobotške evang. cérkvi törem je samo 65 metrov visika. Tá zidina je tak skorón štirikrát tak visika. Ali né je dugo bila tá zidina New Yorka ta najvišia hiža. Pred ništernimi méseci je dosta višia pozdignjena, 284 metrov visika Chrysler imenúvana zidina, štera 75 kondignácijs má. Ali i té dika nede dugo trpela, ár zdaj zidajo tróje hrame, šteri, či se zgotovijo, do ešce viši. Te eden 310 metrov, te drúgi 324, te tréti pa 350 metrov i na 100 kondignácijs visiki bode. Tak se vgáujajo zidine edna z tov drúgov v-New Yorki. I né je čuda, vêm pôleg statistike vu tom váraši se teliko zidin rédi, da se vu vsáki 51 minutaj edna-edna nôva hiža zozida i vu vsáki 10 minutaj edna nôva trgovina odpré. — New-York je te nôvi Babel.

## Življenje za večnost.

Bilo je leta 626. Angleški kral Edvin se je tanačlúvao s svojimi dvorníkmi, ali naj dovoli krščanskim misjonarom, ka pridejo v njegovo drželo i oznanjajo evangeliom. Eden vitéz je erkao: „Spominam se málov, štere si meo vu zimskom časi s svojimi vitézi. Vóně je snežilo, tû notri okoli ognjišča se je širila prijetna topota. Med tem prileti skoz odprête dveri ftičica, vesélo leče nekoliko časa po dvoranu, i da se slučajno odpréjo na drúgoj srtáni vrata odleti vó. Takše je človeško živlénje. Nekoliko krátkoga časa. Temno je pred nami, temno je za nami. Nič gotovoga ne vemo od brezkončnosti, ki nas krôži. Či prinesé tisti novi nauk kaj svetlobe v to temnost, mislim, da je vreden, da ga sprejmemo!“

Té poganski vitéz je povedao pametno mišel od živlénja. Ftiča, kí leče nekoliko časa v svetlosti, smo mi. Tisti nekoliko časa pa more ftiča preživeti na različno formo. Vesela, ka smê vživati svetlobu, se lejko zaleti v lampač i si ožgé peroti kak lúdjé, ki ščeo samo vživati ve-

selje toga sveta. Ali de pa probala vložiti múho, s šterov se gvúšno ne nasiti, ránč kak lüdjé, ki nemajo drúge žele, nego samo nabratí dosta pênez i herbije. Flíca pa lehko ponúca tûdi tiste krátke minute, da spopêva lêpo pesem, štere ne pozábi nišče, što jo je čuo. Tô je živlénje krščanov, prâvî vernikov, Kristušovi vučenikov. Njuva pesem se glásí: „*Velika i čudna so dela tvoja, o Gospod Bog, Vsegamogoči, pravilne i istinske so poti tvoje, o Král národov.*“ (Oznanosti 15, 3.) Právi krščani živéjo v posvêti večnosti i za večnost, i njuva pesem je začétek nôve pêsmi, ki do jo popévali vso večnost.

Bog nam daj, ka bi živelí vu svetlosti večnosti i za večnost!

„*Ne lübte svét, ni ona, štera so na svetu. Čl što lübi ete svét, nega v njem lüběnosti Očè. Ár vse ono, štero je na svetu, to je têla poželénje i oči poželénje ino žltka gizdost, nê je z Očè, nego je z svéta. Ete svét pa prede i poželénje njegovo, kli pa Božo volô člni ostáne na veke.*“ (I. Jan 2, 15–17.)

„*Ne správlajte si kinče na zemli, gde je mol i erja skvari i gde je tatjé podkopajo i vkrádnejo. Správlajte si pa kinče vu nébl, gde je ni mol, ni erja ne skvari, i gde je tatjé ne podkopajo, niti je ne vkrádnejo. Ár gde je kinč vaš, tam je i srce vaše.*“ (Mát. 6, 19–21.)

### K Tebi, Jezuš.

K Tebi, Jezuš, hočem pridti,  
Ti nás gréšne lübiš vse;  
Tebé se ščem oprijeti,  
Kako otrok matere.

Ti si dal živlénje svoje,  
Rêšo s svojo me krvjo.  
„Sin, li daj mi srdce svoje!“  
Milo právíš mi v vúho.

Ja, srdce Ti hočem dati,  
Vzemi, Tvoje bode naj!  
Tvoj ščem biti, Tvoj ostatí,  
Ježuš drágí, vekomaj.

V. J. Korošec  
misijonar.

*Ponizno pokôročinénje tvojega samoga  
sebe je kračiša i stálnêša pot k Bôgi kak  
kakšté globoko zbrodjávanje môdrosti.*

### Rázločni máli glási.

**Radosti glás.** „Gospôd je z menom, záto se nebojim; ka mi more človek?“ (118. Žolt. 6)

**D. Lendava.** *Statistika:* Preminôče leto se je narôdilo 3 možkoga i 5 ženskoga spola decé, vsevküper 8. Mrlô je 3 možkov i 4 žensk, vsevküper 7. Zdao se je 1 mešani par. Pri konfirmacií je bilô 14 decé. Vô z naše cerkvi je nê stôpo nišče, v njô tûdi nê.

Pri zidanji naše mále, ešče itak samo pod strehov stojéče cerkvi smo z ednim málim stropájom dale prišli, ár je napravleni betonski okôriž za 12,305 Din, znotréšnje tesarsko delo zgotovljeno za 3,419 Din.

Na cerkev so darúvali po zlátoj knigi — tô 50 i od 50 Din. več — G. Adolf drúštro v Leipcigi 7,676 Din, Dravska banovina 5.000 Din, D. Lendavská občina 2,500 Din, Šávelj Károl i žena Dolgavas 400 Din i po lastivnoj ceni 960 kg železa k okôriši; Eden neimenovaní 500 Din, Rútuper Jožef i žena Tešanovci 100 Din; z D. Lendave: Vukan Lajoš inšp. in žena 100 Din, Štikel Eva 60 Din, Medin Gabriela 50, vd. Dohr Jakaba 50, Gaal Šandor 50, Hári Irena 50 Grábar Manci z Čakovca 50, Že pokojna, Dr. Petrik Gyule, prvoga inšp. vdovica je v Bpešti nábraia 54 Pengőjov, okôli 650 Din. Menší dári: Bencik Jánoš i žena Beltinci 30, Bencik Iréna 30, Vučák Matjaš 10, ml. Vučkič Štefanova Peteš. 10 Din, vsevküper 11,316 Din i že 1. 1931 obečanoga i zdaj pláchanoga dára 2,272 Din. Gmajna za poravnanje svojega dugá je dobila od G. Adolf Drúštra v Zagrebi 2,000 Din, na znotrájno missió 1,000 Din. Za poravnanje dugá po vrêdenosti visiko poštúvanoga g. Püšpeka má obečano od nemški verebratov v Berlini 4,375 Din. Z offertoriuma pri Boži slúžbaj je 344 Din. prišlo vkuper. Na G. Adolf Drúštro je gmajna 500 Din. nabrála vkuper, na 150 l. jubil. steber v Púconci je darúvala 100 Din. Gospodni Bôg naj obloná vse dobročinitele naše!

V adventi so bili 3 verski zvečerki, na šteri je dühovník zavolo 150 létnice Lutherovoga rojstva naprêdávanje mōo od ete téme: „Luther Martona karakter“. Goričtenjé od Lutherovoga živlénja so mele fararca, Gallits Ilonka i Bohár Ilonka, deklamácie Rózai Režo, Mentš Jánoš, Vukán Inke, Ments Piri, i Hári Mariška.

Žalostní vdárec je doséchno gmajno z náglov smrtjôv Varga Matjaš kurátora i smrtjôv

vdovice prvoga gmajn. inšpektora, Dr. Petrik Gyule. Obá sta vörnivi, delajôčivi kotrigi bilá naše mále gmajne, záto blagoslovleni ostáne nijidva spômenek naveke med nami.

Z toga edno letnoga šafarstva vidimo, ka pôleg vse slabosti i žalosti, štera nás je mantrala, je z nami bila milošča Boža i nô so nás ostavili i v tê težki časaj naši verebratje i bližnji naši. Posebno zahválnost čútimu proti g. Bani Dravské banovine, Dr. Marušiči, ki som nam že ob drúgim odobrili lèpo podporo i proti našemi viššemi dûš. pastérl, g. Pùšpeki, ki so nam od G. A. Drúštva že večkrát lèpo pomôč spravili i z tem vòskázali, ka na srce nosijo usodo naše mále gmajne. Vùpamo se, ka Boža milošča, lübézen verebratov i bližnji naši tudi nadale nás neostávi, tak da tô nôvo leto doživémo vsi Prekmurski evangeličani ono velko radost, ka bode naša mála cerkev prekdána svojemi odičenomi cíli. Dáj Bôg tó! — SK. dûh.

**Moravska evang. gmajna** po svojoj návadì dne 24. dec. 1933 je mela tak zváno božičnico v cérkvi. Šolska deca je edno, na tô prilike popisano igro dála naprê. Zvùn igre so deklamálivale: Papič Irenka, Žganjar Emilia, Temlin Gizika, Bencik Ilonka, Lainšček Irma, Bencik Irenka, Cmor Irenka, Čarni Ana i Vítéz Vilma. Vsi gmajnarje so z velkov radostjov poslúšali ete lèpe deklamacije, na štere so deco návčili z velkov navdùševnostjov Škalič Dežo šol. ravnátel.

**Gornja Slaveča.** 24-ga decembra, na svéti post, zadvečara ob 4. véri smo vu našoj cérkvi lèpi božični zadvečarek držali z sledéčim ôsvetním programom: 1. Začétna občna pesem. 2. Dománi dühovnik so predgali pôleg Apošt Dj. 20., 35. 3. „Hválen bojdi Bôg večni“ popévao naš cérk. choruš na 4 gláse. 4. „Lübézen“ deklamálivao Wagner Karol. 5. „Tiha nôč, svéta nôč“ pesem popevja na 4 gláse zmeš. choruš. 6. „Božično drévo“ deklamálivala Frumen Marija. 7. „Die Ehre Gottes“ od Beethovena, popévala gospá Kovátšova, na harmoniumi jo je sprevájao g. Pojbič, na goslaj pa g. Obál Joška. 8. Deca pastérje i angelje (4 deklín i 3 pojbičov párnō zgováranje). Napredjáli šolárje. 9. Angelje z-orgol sprevájanjem so spévali: „Znebés rôč večna prihája“ pšsem. 10. Zapŕtna občna pesem. — Vučenci so trnok lepo znali svoje gordáne i nô je bilô vu našoj cérkvi ni edne dûše, štero bi naša lèpa ôsvetnost nô genola srce. Dosta poslúšálcov je prišlo od sôsedni kath. far. Vsi,

ki so nazôči bili, so se z kuznátnimi očámi vrnoli k svojemi dômi. Božično drévo, kak vsáko leto, smo tudi zdâ meli vu cérkvi lèpo okinčano. — Po ôsvetnosti smo offert. držali na Novo Vrbáško diakoničko drúštro, nabráno je 67 Din.

**Hymen.** 1933. nov. 26 ga je vu Gor. Slavečkoj evang. cérkvi do groba obstoječo vekvečno lübézen oblúbo Bernják Jóžef, stolar, rkt. vere, z Radovec, Ropoša Marija, Ropoša Franc gor. slavečke fare bivš. skrbnika prelublénnej hčeri. Etomi nôvom pári z srdcà želejmo vse nájbôgše!

**Koledni krôž v Puconci.** V Adventi smo meli zvùn pondelka vsáki dén zorjanske pobožnosti z razkládanjem Bože rôči. — Té híp smo vidiли profile i karaktere z hištorije te starinske krstšanske cérkvi. — Vu šôli so se deca vesélo včili božične pesmi, edno igro i dosta deklamacij. Komaj so čakali te svéti zvečarek božični, gda vse tá notripokájejo vu cérkvi Bôgi na diko, ređitelom svojim i vsém poslühšávcom pa na dühovno radost. Dec. 24-ga popoldněvi ob 2-ma vòroma se je puconska prestrana cérkev napunila z velkimi i málimi. Boža slúžba se je začnola z občnov pesmov. Za tov je pred oltárom liturgiska slúžba držána, po šteroj so dühovník meli govor na podlagi Mat. 2, 6. Deca so svoje gordáne pravdobro zvršili. Na vse popévanje, igro i deklamacije so je dühovník sami návčili. Ousvetnost vu cérkvi je nasledovalo obdarúvanje decé vu šôli. Za té cil je poslála banska uprava 300 din, kraj. šolski odbor je dao 653 din, Weren Još. veletrg. Celje 17 oblečni falátor, Štern A. trg. Puconci 1 falat obleke, Škraban J. trg. Puconci 2 fôrtoja, „Drúštro prijátele zdrávia“ Puconci edno desét dárov i Mladinsko drúštro rázločne dáre. Skôpno 234 decé je dobilo ménše-vékše dáre, obleko pa približno 50 decé. — Kak dobro je, ka je Boža milošča Kolede dála svéti, gda je vu srdci lúdi več lübéznosti i smilenosti proti strádajočim bližnjim njihovim. Na svétek lübézni so se ešče vu etom težkom híp genola človeča srdcá i tim najsrmaškéšim málím šolárom je darúvani 1—1 falat tople obleke. Ki so drúgim tudi dali z onoga, ka njim je Boža dobrotnost i milošča dala, tisti so z bláženov zadovolnostjov lehko svetili. Hvála tudi z etoga mesta onim, ki so z svojimi lübéznivimi dármami ino trüdmi pripomogli ka smo naše srmaške male lehko obdarili.

**Širitele Evangeličanskoga kalendarija** prosimo i opominamo, da neodáne eksempláre, do 1.-ga februára nazájsprávijo v Tiskárno, ár nači morebitno škodo sami bodo nosili.

**Szinicz Lajoš** Ah! — kak hitro se zná kaj spremeniti. Vu prvej numeri smo prinesli veseli glás od Szinicz Lajoša, veletrgovca v Osijeki i vu etoj numeri té brítek glás moremo naznaniti, ka njega nega več med živimi na zemli. Preteč. I. dec. 29.-ga je Gospod dolzápro knigo njegovoga žitka. Tažitka kniga se je pred 68 letmi v Bodonskom ev. farofi začnola písati i je dopunjena z čudno bogatim ino delavnim žitkom. Szinicz Lajoš, liki ev. dühovnika sin, je svojo cérkev tudi goréč lúbo i verno slúžo, nê li z rečjov, nego z djánjem i istinov. Osijeckoj fari nê samo inšpektor, nego eden nájkrepkeši gordržéci steber njeni bio. Svojoj rojstnoj bodonskoj fari je ponovno plemenite fundácie podelo. Naš List je od začetka mao rad čeo i vsáko leto z lèpim preplačilom podpérao. Mi zaháváno právimo: dobro je, sluga dober i veren ino se vúpamo, kâ je tô potrd Gospôd s svojim Amenom!

**Nemška vláda** je odločila kovati nôvi pêneze od 5 i 2 marke z képom Luthera i leta 1483—1933.

**V Zagrebskoj** našoj fari se je preminôče leto rodilo 53, zdalo 34 i mrlo 48. Prestopa na evangeličansko vero bilo je 25.

**Turobni glási.** Odselili so se zádnji mësec z Puconske fare vu večnost: Franko Judit v Polani, st. 80 l., vd. Cipott Kata v Sebeborci stará 88 let, Luthár Kolman vörar v Sebeborci, star 36 let, vd. Žibrik Ilona, roj. Jonaš v Predanovci, stará 78 let, Brgles Jenő na Vaneči st. 8 let, Žibrik Kata, roj. Cipott v Predanovci, stará 55 l., Barbarič Ivan v Brezovci, star 74 leta, zvón tê v sobočkom špitáli Kodila Vilma z Brezovec 7 let i Sever Jožef z Pečarovc, star 32 let. — Naj májo sladtek grobski sén i blaženo gorstanenje!

**Prošnja.** Prosimo naprêplačila i zaostájena kém prve notriposlati. Naš list se jedino na naprêplačila má naslánjati. Či tá netečejo točno notri, nemogoče je nam našim dužnostam za-dosta včiniti proti tiskárni. Zezávamo se na cérkvi lübézen, düšnovest i dotešnje podpéranje naši naprêplačníkov. Z tém trôštom prosimo zaostájena i naprêplačila hitro notriposlati!

**Božičnica v Andreškoj šoli.** Naš vreli i neobtrúdni šolski ravnátel Rátka Ödöni njihova

lubléná gospá, puconskoga fárnoga ženskoga drúštva predsednica, so páli hitili Božični svétek za radosti svétek včiniti. Trúde nemiluvajoč so návčili naše mlájše na dvé igri: „Sveta nôč“ i „Pod bož. drevescem“, na dosta pêsem i deklamácijs. Čeli ôsvetni redovék je z 28 punktumov stao, i smo ga dvakrat naprédali, predpoldnévom ob 10 vòri deci i popoldněvi ob 2 pa staréšim. Pri obôma dvóma hipoma se je šolska dvorána nabito napunila z poslühšávcami, ki so z dûševnov radoštvov vživali vsa naprédávanja i lèpi govor, vu šterom so g. ravnátel spoznávali cil svetúvanja. Zvón vnôgi trúdov je té dober hižni pári ešce eden áldov príneso: vse mlájše so obdarovali z pecivom ino cukrom. — Etakša delavnost i dobročinenje naše nájvékše pripoznanje zaslúži.

**Pošta.** Kalmár Terezija Los Angelos. Zaháváno prijeli Vaše lèpo napreplačilo i nas veseli, ka z radoštvov čtete naš List. — Flisar Vilma Francuško. 48.5 Din. prijali, nikšega obvestila pa nê, ka na koj naj obrnémo té pênez. Prosimo odgovor, — Perša Róži New York. Pêneze na naše časopise po Cigüth Števani z Vučegomile prijali. Zelo bi mi dobro spadnolo, či bi me z svojim pismom goripolskala! Topeo pozdráv všem!

**Dàri k nesprehliwom venci** v spomin na Luthárovo Fliszár Šarolto za Dijaškoga Dôma štipendij: Sever Ana Šalamenci (Francija) 5 frk, Flisar Irena Vaneča (Francija) 10 frk, Ficko Ana Šalamenci (J. Amerika) 10 D, Luthar Gustav Adolf Puconci 12 D, Podlesek Liza i Maria Šalamenci (J. Amerika) 10, Šiftar Emilia Polana 20 D, Kološa Kolman Ivanovci 5 D, Škrilec Kolman Ivanovci 10 D, Sečko Geza Predanovci 10 D, Kuzma Jolan Sebeborci 10 Din. — Najsrchnéša hvála za té korine poštúvanja.

**Dàri na Diaški Dom:** Z-Sobote Flisár Jožef sabo 50 din., Benko Jožef drž. posl. 20 kgr. sala, Pretner Franz žel. uradnik 25 din. Z-Tišne Rehn Janoš trgovec 20 din., Žokš Šandorova gost. 20 din. Z-Skakovec 25 litrov pšenice. Z-Poznanovec 15 litr. žita. Bôg pláti!

**Samovolni dàri** na goridržanje Dûševnoga Listu. Z Murske Sobote: Heklič Števan veletrgovec 100 D, Krančič Janoš 10. D, Kováts Štefan 50 D, Jarnevič Peter 10 Din. Zelko Mikloš Nemšavci 2 D, Bencik Janoš Beltinci 10 D. Szinicz J. veletrgovec Maribor 70 D, Mr. Ida Šiftar Maribor 10 D, Zrinski Šandor francuzko 10 D, Boldižar Janoš Šalamenci 2 D, Sever Šandor kur. Pečarovci 5 D, Zorko Štefan Lemerje

2 D, Krančič Janoš Puconci 2 D, Lukač Jožef Puconci 5 D, Flisar Irena Vaneča (Francuzka) 10 Frk, Boldižar Štefan Šalamenci (Francuzka) 10 D, Škrilec János Polana, Grof Šandor i Kühar Štefan (brežni) Puconci 2—2 D, Šoštaréc Matjaš Puconci 5 D, Podlesek Franc Predanovci 12 D, Šiplič Franc Pužavci 10 D, Benko Maria vučitelica Cankova 10 D, Domján Štefan Brezovci 5 D, Čelák Štefan kur. Lemerje 5 D, Zrinski Štefan Moščanci 2 D, Kováts Károl düh. Gor. Slaveča 10 D, Stern Arnold Puconci 5 D, Kühar Štefan (zvonar) Puconci 1 Din. Radi bi nadaljávali ! Srdčna hvála !

**Na 150 letni spomenek v Puconci** so darúvali: Vezér Géza fární inšpektor Martjanci 50 Din, Rátkai Ödön i tüvárišica Andreci 30 D, Luthár Lajoš Puconci 20 D, Andreč Terezia Pečarovci (Kanada) 1 dolár. Vsem najtopléša hvála !

**Puconci.** Preminôče leto je bilo v našoj fari rojeni 40 dečkov i 36 deklic, vsevküp samo 76 decé. Z efe 2 dečka i 2 deklici, vsevküp 4 nezákonske decé. — Mrlô je 93 oséb, med tém 49 moškoga spôla i 44 ženskoga spôla. (Zvón tě so ozdaleč mrle 4 fárne kotrige i 6 mrtvorjeni je bilo, tak pravzaprav vsevküp 103 mrtvece je mela fara.) Rojencov, dotično vopreminôči je spadnolo na posebne fárne občine: Puconci 5:8, Andreci 2:5, Bokrači 3:2, Brezovci 2:5 Dolina 3:5, Gorica 3:4, Krnci 2:4, Lemerje 7:6, Markišavci 4:4, Moščanci 6:4, Pečarovci 3:3, Predanovci 3:9, Pužavci 7:5, Sebeborci 7:12, Šalamenci 3:6, Vaneča 11:7, Polana 5:4. — Zdalô se 25 čisti evang. párov i 2 pára tákši, ka je žena r. kat. — Pri konfirmácii je bilo 79 decé, med tém 41 pojbov i 38 deklin. — Z Gospodnovov sv. večerjov je živelo 699 moškoga spôla i 1033 ženskoga spôla kotrig fární. — Vu našo cérkev je nê prestôpo nišče. — Z naše cérkvi je vostôpila edna v Dolina rojena, zdâ v Mariborskom srezi slúžeca oseba. — Dúševni List má v našoj fari 400 napréplačníkov; Evangeličanski Kalendari si je spravilo više 500 fárni drží.

**Jubileum Zwinglijov.** Pred 450 letmi, 1484 jan. 1-ga se je narodo Zwingli Ulrik švicarski reformátor, bio tak skoro isto stari z Lutherom. Leta 1523 vostopo proti odpustkom i ceremonijam rimskim. Vu boji, šteroga so pelali stári

kantonje proti reformovanim, je spadno Zwingli vu bitki pri Kappeli 1531 okt. 11. Njegove zádne reči so bilé: „Naj vmorijo tělo, dûše nemorejo vmoriti.“

**Lépi dár.** Grieshaber Janoš, mešter optišni inštrumentov na Švicarskom 5667 Din. darúva Jugoslavskom Gustáv Adolfu glávnomi družtvu. Z toga so dobili: Ljubljana 1000 D, Kutina 1500 D, Legrad 1000 D, Apače 1000 D, Mahrenberg 500 D i Kapetanovo 667 D. Velka radost je tô, ka se nájdejo etakši plemeniti lúdjé rávnu vu težki hipaj.

**Prôti rimsko gibanje v Kanadi.** Vu Kanadi je vu tekáji močno gibanje prôti Rimu. Praj blúzi 50.000 katoličanski verníkov je priglásilo montrealskomi púšpeki svoj vostop z katoličanske cérkvi. Doetigamao okoli 1100 ji je presto-pilo vu evangeličansko cérkev.

**Turobni glási z Gor Slávečke ev. fare.** Ostavili so tè zemelski dôl zádnji mêsec: vd. Huber Tréza, roj. Škodnik z Gor. Slaveč, stara 70 let, Küreti Jožef, oženjen, z Sotine, star 73 leta, Škodnik Matjaš, samec, z Gor. Slaveč star 82 leti, Bertalanič Elza z Serdice vu 13 leti. — Tê vopreminôči naj počívajo vu miri ! Ti nazájostánjeni si naj počinéjo vu Božem zrendelüvni ! — Na pávidejnje !

**Gornja Slaveča.** Po zlátoj knigi so darúvali na našo cérkev sledéči: Fartek Roza Gor. Slaveči, z Francije 20 D, Bernjak Jožef z tüv. Gor. Slaveča 50 D, Železen Štefan z tüv. Kralivnik 50 D, Bokan Marija Gor. Slaveča z Francije 30 Din, Kisilak Marija roj. Celec Gor. Slaveča, z Argentine 80 D, Šmilák János z fam. Vídonci 20 D, Pozvek Franc z fam. D. Slaveči z Francije 30 D., Knaus Emilia Nuskova z Francije 25 D., Frumen Elza D. Slaveči z Francije 20 D., Svetanič Štefan z tüv. Vadarni z Francije 50 D., Škodnik Anuška G. Slaveči z Francije 50 D., Fartek Ida Gor. Slaveča 20 D, Celec Agneš G. Slaveč z Francije 50 D., Pozvek Ema Serdica z Francije 20 D., Huber Stefan G. Slaveča, z Francije 20 D., Benko Ludvik z fam. G. Slaveča 20 D., Čurman Karol Kuzma 20 D. Srdčna hvála za tě lèpe dáre ! — Prosimo nadale dáre na našo cérkev ! — 1934, I. 6. offert. na Gustav Adolfa podpornico znáta 41·25 Din.